



# Assemblée générale

Cinquante et unième session

Distr. Générale

7 novembre 1996

Original : anglais

---

## Point 124 de l'ordre du jour

### Financement de la Mission de vérification des Nations Unies en Angola

#### Rapport du Secrétaire général

#### Additif

#### *Résumé*

Le présent additif révisé les prévisions de dépenses actualisées de la Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM III) pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 1996 au 30 juin 1997 qui figuraient dans l'additif au rapport du Secrétaire général du 4 novembre 1996 (A/51/494/Add.1), compte tenu de la réduction du nombre des effectifs sur le terrain d'environ 650 hommes prévue pour le 31 décembre 1996.

Les prévisions de dépenses révisées pour la même période s'élèvent maintenant à un total de 314 738 000 dollars en chiffres bruts (montant net : 308 606 000 dollars). L'Assemblée générale devra donc se prononcer sur a) l'ouverture d'un crédit supplémentaire de 152 716 400 dollars en chiffres bruts (montant net : 149 718 800 dollars) pour une période de 12 mois commençant le 1<sup>er</sup> juillet 1996 et se terminant le 30 juin 1997, y compris un montant de 4 048 400 dollars déjà approuvé au titre du compte d'appui aux opérations de maintien de la paix, et b) sa mise en recouvrement à concurrence d'un montant mensuel brut de 25 452 733 dollars (montant net : 24 953 130 dollars) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1997, sous réserve de la(des) prorogation(s) du mandat d'UNAVEM III par le Conseil de sécurité.

## Table des matières

	<i>Paragraphes</i>	<i>Page</i>
I. Introduction .....	1 - 4	3
II. Prévisions de dépenses révisées pour la période du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997 .....	5 - 6	3
III. Mesures à prendre par l'Assemblée générale à sa cinquante et unième session	7	4

### *Annexes*

I. Prévisions des dépenses révisées pour la période du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997 : état récapitulatif .....		5
II. Révisions des prévisions des dépenses actualisées pour la période du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997 .....		6

## I. Introduction

1. On trouvera dans l'additif au rapport du Secrétaire général (A/51/494/Add.1) en date du 4 novembre 1996 les prévisions de dépenses actualisées de la Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM III) du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997; ces prévisions s'élèvent à 329 706 000 dollars en chiffres bruts (montant net : 323 251 000 dollars).
2. Au paragraphe 45 de son rapport au Conseil de sécurité sur la prorogation de la Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM III), daté du 4 octobre 1996 (S/1996/827), le Secrétaire général indiquait que le Secrétariat mettait la dernière main aux préparatifs en vue de procéder en bon ordre au retrait progressif de la Mission. Il soulignait qu'il avait l'intention de commencer à réduire les effectifs de la Mission en retirant certaines unités d'infanterie et certaines unités d'appui d'ici à la fin du mois de décembre. Dans le même temps, il faisait ressortir que des réductions supplémentaires seraient opérées en fonction des progrès réalisés dans la mise en oeuvre des dispositions du Protocole de Lusaka qui n'étaient toujours pas appliquées et que l'application du Protocole continuait d'enregistrer des retards importants.
3. Au paragraphe 23 de sa résolution 1075 (1996) du 11 octobre 1996, le Conseil de sécurité notait que le Secrétaire général avait l'intention de commencer à réduire les effectifs militaires de l'UNAVEM d'ici à la fin de décembre 1996 et de présenter des recommandations concernant le rôle que l'Organisation des Nations Unies devrait continuer de jouer en Angola pour consolider le processus de paix, y compris ce qu'il prévoyait pour le retrait progressif d'autres unités militaires.
4. Conformément à cette disposition de la résolution 1075 (1996), il a été décidé de procéder au retrait de quatre compagnies d'ici à la fin du mois de décembre 1996, soit un total d'environ 650 hommes. Alors qu'il sera procédé au retrait de deux des compagnies et de l'ensemble de leur matériel, les deux compagnies d'infanterie laisseront provisoirement leur équipement à UNAVEM jusqu'au retrait de leur contingent principal.

## II. Prévisions de dépenses révisées du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997

5. Les prévisions de dépenses révisées d'UNAVEM III du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997 s'élèvent actuellement à un montant brut de 314 738 000 dollars (montant net : 308 606 000 dollars). Leur diminution s'explique par une baisse de l'effectif moyen et par l'utilisation d'un taux moyen de vacance de poste de 5 % pour le personnel civil international. Des réductions sont également prévues au titre des locaux et des opérations de transport, annulées en partie par les dépenses supplémentaires dues au rapatriement du matériel appartenant aux contingents.
6. L'annexe I donne un résumé des prévisions de dépenses révisées, pour chaque grande rubrique. L'annexe II indique les révisions apportées aux prévisions des dépenses actualisées pour les rubriques affectées par la réduction des effectifs, avec une explication complémentaire.

### **III. Mesures à prendre par l'Assemblée générale à sa cinquante et unième session**

7. En ce qui concerne le financement d'UNAVEM III, l'Assemblée générale devra se prononcer à sa cinquante et unième session sur :
  - a) L'ouverture d'un crédit de 152 716 400 dollars en chiffres bruts (montant net : 149 718 800 dollars) pour assurer le financement de la Mission pendant la période de 12 mois commençant le 1er juillet 1996 et se terminant le 30 juin 1997, y compris un montant de 4 048 400 dollars au titre du compte d'appui des opérations de maintien de la paix, outre le crédit de 170 118 500 dollars en chiffres bruts (montant net : 166 984 100 dollars) déjà ouvert, en application de la résolution 50/209 B de l'Assemblée générale en date du 7 juin 1996, pour la période allant du 1er juillet au 31 décembre 1996;
  - b) La mise en recouvrement d'un montant brut de 152 716 400 dollars (montant net : 149 718 800 dollars) à concurrence d'un montant mensuel de 25 452 733 dollars en chiffres bruts (montant net : 24 953 130 dollars) à partir du 1er janvier 1997, sous réserve de la prorogation du mandat d'UNAVEM III par le Conseil de sécurité au-delà du 11 décembre 1996.

## Annexe I

### Prévisions de dépenses révisées pour la période du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997 : état récapitulatif

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Prévisions de dépenses actualisées (telles qu'elles figurent dans le document A/51/494/Add.1) (1)</i>	<i>Prévisions de dépenses révisées (2)</i>	<i>Augmentation/ (diminution) (3) = (2) - (1)</i>
1. Personnel militaire	177 316	164 095	(13 221)
2. Personnel civil	58 541	56 404	(2 137)
3. Locaux/hébergement	13 246	13 222	(24)
4. Remise en état des infrastructures	76	76	—
5. Transports	10 784	10 521	(263)
6. Opérations aériennes	28 547	28 547	—
7. Opérations navales	—	—	—
8. Transmissions	6 182	6 182	—
9. Matériel divers	591	591	—
10. Fournitures et services	26 353	26 353	—
11. Fournitures et services liés aux élections	—	—	—
12. Programmes d'information	244	244	—
13. Programmes de formation	25	25	—
14. Programmes de déminage	1 106	1 106	—
15. Aide au désarmement et à la démobilisation	—	—	—
16. Fret aérien et de surface	240	1 240	1 000
17. Système intégré de gestion	—	—	—
18. Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix	—	—	—
19. Contributions du personnel	6 455	6 132	(323)
<b>Total, rubriques 1 à 19</b>	<b>329 706</b>	<b>314 738</b>	<b>(14 968)</b>
20. Recettes provenant des contributions du personnel	(6 455)	(6 132)	323
21. Contributions volontaires en nature (comptabilisées dans le budget)	—	—	—
<b>Total, rubriques 20 et 21</b>	<b>323 251</b>	<b>308 606</b>	<b>(14 645)</b>
Montant brut des ressources	329 706	314 738	(14 968)
Montant net des ressources	323 251	308 606	(14 645)
22. Contributions volontaires en nature (non comptabilisées dans le budget)	—	—	—
<b>Total des ressources</b>	<b>323 251</b>	<b>308 606</b>	<b>(14 645)</b>

## Annexe II

### Révisions des prévisions de dépenses actualisées pour la période du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Prévisions de dépenses actualisées (A/51/494/Add.1) (1)</i>	<i>Prévisions de dépenses révisées (2)</i>	<i>Différence (3) = (2) — (1)</i>	<i>Explication</i>
<b>1. Personnel militaire</b>				
<i>b) Contingents</i>				
Remboursements aux gouvernements aux taux standard	86 403	73 011	(8 392)	Réduction des effectifs moyens qui passent de 6 700 pour la période du 1er juillet au 31 décembre 1996 à 6 050 du 1er janvier au 30 juin 1997.
Détente et loisirs	1 365	1 186	(179)	
Rations	24 622	22 203	(2 419)	
Indemnité journalière	3 270	2 956	(314)	
Indemnité de subsistance (missions)	4 101	3 896	(205)	
Déploiement, relève et rapatriement	15 106	13 961	(1 145)	
Indemnité d'habillement et d'équipement	5 880	5 313	(567)	
<b>Total, rubrique 1 b)</b>	<b>140 747</b>	<b>127 526</b>	<b>(13 221)</b>	
<b>2. Personnel civil</b>				
<i>b) Personnel international et local</i>				
Traitements du personnel international	19 597	18 617	(980)	Taux moyen de vacance de poste de 5 % pour le personnel civil international du 1er juillet 1996 au 30 juin 1997.
Traitements du personnel local	3 742	3 742	—	
Consultants	—	—	—	
Heures supplémentaires	—	—	—	
Personnel temporaire	—	—	—	
Dépenses communes de personnel	13 148	12 491	(657)	
Indemnité de subsistance (missions)	10 004	9 504	(500)	
Voyages autorisés	71	71	—	
<b>Total, rubrique 2 b)</b>	<b>46 562</b>	<b>44 425</b>	<b>(2 137)</b>	
<b>3. Locaux/hébergement</b>				
Location de locaux	10 577	10 577	—	
Aménagement et rénovation des locaux	917	917	—	
Fournitures d'entretien	400	400	—	
Services d'entretien	336	336	—	
Éclairage, chauffage, énergie et eau	941	917	(24)	Baisse des effectifs du 1er janvier au 30 juin 1997.
Construction de locaux/bâtiments préfabriqués	75	75	—	
<b>Total, rubrique 3</b>	<b>13 246</b>	<b>13 222</b>	<b>(24)</b>	

	<i>Prévisions de dépenses actualisées (A/51/494/Add.1) (1)</i>	<i>Prévisions de dépenses révisées (2)</i>	<i>Différence (3) = (2) — (1)</i>	<i>Explication</i>
<b>5. Transports</b>				
Achat de véhicules	256	256	—	
Location de véhicules	—	—	—	
Matériel d'atelier	—	—	—	
Pièces de rechange, réparation et maintenance	7 200	7 020	(180)	Diminution du matériel appartenant aux contingents à partir du 1er janvier 1997.
Carburants et lubrifiants	2 777	2 708	(69)	
Assurances	551	537	(14)	
<b>Total, rubrique 5</b>	<b>10 784</b>	<b>10 521</b>	<b>(263)</b>	
<b>16. Fret aérien et de surface</b>				
Transport du matériel appartenant aux contingents	—	1 000	1 000	Coûts du rapatriement du matériel appartenant aux contingents.
Transport aérien militaire	—	—	—	
Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées	240	240	—	
<b>Total, rubrique 16</b>	<b>240</b>	<b>1 240</b>	<b>1 000</b>	
<b>19. Contributions du personnel</b>	6 455	6 132	(323)	Taux moyen de vacance de poste de 5 % pour le personnel civil international.
<b>Total</b>	<b>218 034</b>	<b>203 066</b>	<b>(14 968)</b>	
<b>20. Recettes provenant des contributions du personnel</b>	(6 455)	(6 132)	323	
<b>Montant net des ressources</b>	<b>211 579</b>	<b>196 934</b>	<b>(14 645)</b>	